

ZAKOPANE

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO

Redaguje *Komitet*. Wychodzi 2 razy w miesiącu przez cały rok, Redakcja: Willa „Szarotka”
 Za redakcję odpowiedzialny: Dr. J. Żychoń. w czasie od 1 lipca do 1 września 4 razy w miesiącu. Administracja:
 Kantor wymiany A. Modlińskiego i Sp. ul. Krupówki 42.
 Prenumerata roczna 6 kor., półroczna 3 kor., kwartalna 1:50 kor. Zagranicą 4 kor. półrocznie. — Numer pojedynczy 30 hal. Wydawca: F. Gruźewski.
 W miesiącach Lipcu i Sierpniu prenumerata miesięczna 90 hal.

Zakopane leży na północno-zachodnim stoku Tatr, na przestrzeni 40 km², w dolinie, zasłoniętej od północy rozległym wzgórzem Gubałówką, od wschodu mniejszymi wzgórzami otoczonej, na wysokości z górą 900 m. n. p. m. (najniższe punkta 837 m., najwyższe 1002 m.).

To położenie powoduje, że Zakopane posiada klimat górski, a zatem zmniejszone ciśnienie atmosferyczne i szybsze parowanie, niską średnią ciepłotę, zwiększone natężenie promieni słonecznych, obfitsze opady, małą względną wilgotność, czyli większą suchość powietrza i bardzo mało wiatrów.

Czynniki te hartują organizm i podniecają przemianę materii, gdyż pod ich wpływem oddech staje się szybszym, łaknienie się wzmacnia, ciepłota ciała zwykle się obniża, zimno znosi się dobrze, a czynność serca staje się szybszą.

Przedewszystkiem zatem wskazanym jest pobyt w Zakopanem w chorobach płucnych; w skłonności do gruźlicy, w jej początkach i dalszych stadyach tej choroby przy przebiegu przewlekłym; w niezżytach nosa, gardła, krtani, tchawicy i oskrzeli, dla ozdowieńców po zapaleniu płuc, opłucnej, po operacjach gruźliczych ognisk kostnych i gruczołów chłonnych, i po przebyciu wszelkich chorób ostrych; pozatem nadają się do leczenia w Zakopanem wszelkie nerwice, niedomogi nerwowe, czyli neurastenie, choroba Basedowa, choroby narządu trawienia, w szczególności ze zboczeniami czynnościowymi, zimnica, choroby krwi, jak bezkrwistość i blednica, choroby przemiany materii, jak otyłość i t. p.

Źle znoszą klimat Zakopanego chorzy z ostrym przebiegiem gruźlicy, lub ze zmianami gruźliczemi rozległemi, z powikłaniami gruźliczemi, bardzo wrażliwi, ludzie z wadami serca, ze znacznymi zmianami w układzie naczyniowym i znaczną rozedmą płuc.

Pozatem jest Zakopane idealnem miejscem wypoczynku dla zmęczonych pracą, jedynym punktem zbornym dla turystów, doskonałą miejscowością dla pobytu dzieci słabo rozwiniętych.

Wszyscy ci znajdują w Zakopanem, czego szukają, nawzajem sobie nie przeszkadzając i nie szkodząc, bo już oddawna uznana jest rzeczą, że najbezpieczniej i najłatwiej uniknąć choroby w tem miejscu, gdzie się ją opanowuje.

Uprasza się PP. Lekarzy o umieszczenie czasopisma w poczekalni.

LEON GRABOWSKI W KRAKOWIE

MAGAZYN

Konfekcyi i Nowości Damskiej

PLAC MARYACKI 9

(róg Rynku głównego).

TELEF. 990.

WŁASNA PRACOWNIA.

MAGAZYN

SUKIEN MĘSKICH

nagrodzony złotymi medalami w Paryżu i w Londynie

UL. SZPITALNA L. 36

(vis a vis Teatru miejskiego).

TELEF. 561.

WYKOŃCZENIE ARTYSTYCZNE.

Dr. K. OSTASZEWSKI - BARAŃSKI.

Przyczynki do dziejów r. 1846. NA PODHALU.

(Ciąg dalszy)

Przechodzimy natomiast do treści sprawozdania.

„W myśl Najw. postanow. z 9 maja 1834 (którem przy procesach o zdradę stanu zlecono ograniczenia co do najwybitniejszych obwinionych) i na podstawie decyzji lwowskiego sądu z 22 maja 1846 l. 6911, z całej rzeszy oskarżonych, pociągnięto do odpowiedzialności w drodze zwykłego śledztwa, następujące osoby:

- 1) Józef, Leopold Kmiotowicz, wikary w Chochołowie.
- 2) Jan Kanty, Feliks Andrusikiewicz, organista, tamże.
- 3) Wojciech Lebiocki, strażnik skarbowy, tamże.
- 4) Aleksander Dobosz, strażnik skarbowy, tamże.
- 5) Hyacynt (t. j. Jacek) Kois, mieszkaniec, tamże.
- 6) Wojciech Kois, mieszkaniec, tamże.
- 7) Jan Styrcula, poddany, z Dzianisza.
- 8) Wojciech Kurkowski (także Kuraś), poddany, z Dzianisza.
- 9) Jan Zych (także Kowal zwany), poddany z Chochołowa.
- 10) Jan Tomasz Blaszak (t. Berezik?) poddany z Chochołowa.
- 11) Jan Kois, *recte* Piasek, poddany z Chochoł.
- 12) Jan Mnieszak (także Jędrus), pełnomocnik sołtysów chochołowskich.
- 13) Maciej Michniak (także Matura) poddany i pisarz gminy Ciche.
- 14) Józef Szuty, deputowany gminy Witów.

Dwaj pierwsi należą do kategorii hersztów, czterej następni do kategorii urzędników publicznych, obaj Koisowie bowiem, Hyacynt i Wojciech byli wójtami, ośmiu ostatnich należą do kategorii czynnych współdziałaczy zamachu rewolucyjnego.

Ponieważ wstępne dochodzenia wykazały, że do tej samej kategorii trzeciej może jeszcze kilkaset osób należało, a mianowicie ci wszyscy, którzy uzbrojeni brali udział w ruchu, przeto sąd karny lwowski polecił wprawdzie komisji kryminalnej dla sprawy chochołowskiej, ażeby uzupełniła w tym kierunku śledztwo, ale równocześnie wniósł 22 maja 1846 l. 6911 przedstawienie do trybunału apelacyjnego, z prośbą o poinformowanie się u władz wyższych, czy ta kategoria, tak liczna, nie ma być wykluczona w myśl Najw. rozp. z 9 maja 1834.

Przedstawienie to opiera się na motywach następujących:

1) Liczba tych, którzy z bronią w rękę brali udział w powstaniu chochołowskim, wynosi kilkaset osób, skutkiem czego proces przybrałby istotnie olbrzymie rozmiary.

2) Wielu z tych, którzy uzbrojeni brali udział, zostało do tego zmuszonych przemocą, znajdowało się więc w położeniu wykluczającym swobodę działania.

3) Wielu z nich nie znało istotnego celu zamachu, a że gdzie indziej, jak n. p. w Czarnym Dunajcu ludność pomagała do stłumienia powstania, przeto sądzić można, że i wielu z tamtych działało tylko z nieświadomości.

4) Poza przymusem były jeszcze inne wpływy, jak kuszące mowy ks. Kmiotowicza, zachęta wójtów etc.

5) Wreszcie i to zaznaczyć należy, że uwiedzione gminy uznały swój błąd, pełne skruchy powróciły do posłuszeństwa i były same pomocne w wysiedzeniu głównych sprawców.

W myśl tego przedłożenia zapadło Najw. post. z dnia 14 lipca 1846, że z pomiędzy uczestników powstania chochołowskiego, prócz hersztów tylko ci mają być pociągnięci do odpowiedzialności, którzy piastowali publiczne urzędy, tudzież ci, którzy prócz tego, iż brali zbrojny udział w rewolucyi, zaznaczyli się ponadto jakąś szczególniejszą działalnością. Ponieważ wszyscy powyżej wymienieni w liczbie 14, nie tylko brali udział z bronią w rękę, ale działali w swych gminach agitacyjnie, przeto lwowskie sądy karny i apelacyjny rozkwalifikowały wszystkie sprawy do przeprowadzenia procesu i wydały wyroki, które jednak na mocy Najw. dekretu nadwornego z dnia 1-go lipca 1847 l. 4874 zlagodzone zostały.

Z czternastu powyżej wymienionych skazani zostali prawomocnie: Ks. Kmiotowicz na karę śmierci, J. Andrusikiewicz na lat 20, Wojciech Lebiocki na lat 15, Aleksander Dobosz na lat 10, Wojciech i Hyacynt Kois każdy na trzy lata — a nadto Jan Styrcula z drugiej kategorii również na 3 lata ciężkiego więzienia w Grajgórze. Wolność odzyskali w marcu 1848 r.

Siedmiu innym, przez pierwszą instancję skazanym (a mianowicie: W. Kurkowski, Jan Zych, Jan Tomasz Blaszak, Jan Kois-Piasek, Jan Mnieszak-Jędrus, Maciej Michniak-Matura i Józef Szuty) darowano kożę, z pouczeniem, że zawdzięczają to wyłącznie łasce monarchy.

Tymże nadwornym dekretem umorzono śledztwo przeciwko reszcie, t. j. przeciw 117 uwięzionym uczestnikom powstania chochołowskiego. Godziłoby się wymienić wszystkie nazwiska, jednakże lista byłaby zbyt długą w stosunku do miejsca, jakim dysponujemy, ograniczymy się więc do wymienienia nazwisk najsilniej obwinionych.

(Ciąg dalszy nastąpi).

WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych itd. Poszukiwanie, uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z klozetami, łazienkami itd. Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.

projektują i wykonują:

inż. LEONARD NITSCH i Ska, Kraków, Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. ∴ Kosztorysy bezpłatnie.

Centralne Ogrzewanie

wszelkich systemów i wentylacje.
Łaźnie, Mechaniczne pralnie, suszarnie dla bielizny, drzewa itp.

Z wycieczki do Lwowa.

Otóż nie była to deputacja, delegacja — ale przejażdżka do Lwowa. A jednak od czasu do czasu, trzeba i taką wycieczkę zrobić, bo nasze Władze opiekuńcze mogłyby zapomnieć o istnieniu Zakopanego. A zatem cel jasny: my oczyszczamy sobie na jakiś czas sumienie i nabieramy przekonania, że robimy, co możemy, a Władze przypominają sobie ze zdziwieniem, że w naszym uzdrowisku tyle jeszcze pozostaje do zrobienia i żegnają nas słowami zachęty do dalszej pracy i do uzbrojenia się w cierpliwość.

Pozatem są i inne bezpośrednie korzyści takiej przejażdżki. Delegaci mają sposobność przekonać się, że kursują po świecie o wiele lepsze i szybsze pociągi, niż u nas, zwiedzają miejscowości skanalizowane, z parkami, oświetlone elektrycznością, a zatem nabierają ufności, że i u nas kiedyś to wszystko być może, bo przecież ani w Krakowie, ani we Lwowie tych urzędzeń dawniej nie było. Tylko cierpliwości...

Zresztą delegacja zwróciła na siebie uwagę nie tylko miarodajnych czynników, ale i gawiedzi — i nie tylko ważnością i powagą swego posłannictwa, ale i zewnętrznym wyglądem. Przewodniczący Komisji przywdział na siebie urzędniczy uniform z poważnym pierogiem, naczelnik gminy zarzucił na serdak góralską chufę, a trzeci deputat, lekarz Stacyi klimatycznej, czy to z powodu braku przepisów co do munduru, czy dla różnaitości i kontrastu — nosił się po Lwowie zwyczajnie.

Ci trzej ludzie tak zawnętrznie różni, chociaż jedną myślą przywiezienia czegoś Zakopanemu — związani i zespoleni — stanęli naprzód przed Namiestnikiem, i okazało się, że popełnili formalny błąd.

Przecież nowa ustawa zdrojowa głosi — w przeciwieństwie do starej — że w sprawach uzdrowisk i zdrojowisk krajowych decyduje obecnie Wydział Krajowy w porozumieniu z Namiestnictwem, a nie, jak dawniej Namiestnictwo w porozumieniu z Wydziałem Krajowym. Ale ponieważ Namiestnik wysłuchawszy delegatów i przyjąwszy od nich petycję na piśmie, długo ich u siebie nie zatrzymywał, postanowili zaraz błąd swój naprawić i pospiesznie udali się z tem samym do Marszałka kraju.

Prócz postulatów petycji, była jeszcze mowa o zorganizowaniu w Zakopanem dobrej policyi i o pożyczce dla gminy na szereg inwestycji, o czem już poprzednio w naszym czasopiśmie podaliśmy wiadomość. Sprawa jednak tej pożyczki natrafia na większe, jakby się zdawać mogło, przeszkody. Inwestycje, jak budowa urzędu gminnego, sądu, szkoły, nie mogą — według słów Marszałka kraju — liczyć na pomoc kraju, chociażby we formie gwarancyi pożyczki, przeciwnie zaś pomoc taką możnaby uzyskać na inwestycje, które Zakopane, jako uzdrowisko podnieść mogą, a zatem na kanalizację i światło elektryczne. Plany

skanalizowania Zakopanego są już we Wydziale Krajowym gotowe, ale z powodu wysokości kosztorysu, wynoszącego, jak wiadomo, milion koron, na razie mówić można tylko o urządzeniu światła elektrycznego, gdyż ta inwestycja sama pożyczkę spłaci i będzie przynosiła dochody. Należy zatem koło tej sprawy zakrzętnąć się teraz energicznie, przygotować dokładne plany, kosztorysy i wykaz rentowności, a pożyczkę na jej urządzenie otrzymamy. Czy elektryczność będzie własnością gminy, czy Komisji klimatycznej, czy obu tych instytucji razem, to są już szczegóły, które można omówić i uregulować na miejscu.

Petycję, którą wręczyli delegaci JEJE. Namiestnikowi i Marszałkowi z podpisami członków Komisji klimatycznej, podajemy w całości.

Wasza Ekszelencyo!

Zakopane, które zostało uznane uzdrowiskiem dopiero przed 25 laty, wzrasta z roku na rok. Ostatni spis ludności wykazuje w porównaniu ze spisem z przed lat 10. 40 proc. przyrostu, a ruch gości wzrasta bardzo znacznie. W roku 1888 bawiło w Zakopanem 1333 osób, w roku 1893 — 3213, a w roku 1899 — 4979. Z końcem tego roku zaprowadzono ruch kolejowy na linii Chabówka — Zakopane i dlatego zaraz w roku 1900 zanotowano 7528 osób, w roku 1906 — 10.965, a w roku 1910 — 12233.

Wzmaga się zjazd chorych, również ruch turystyczny, powstają zakłady lecznicze i rozwijają się sporty zimowe.

W ten sposób biedna wioska góralska przeobraża się w uzdrowisko i centrum ruchu turystycznego, czyni wysiłki by temu wzrostowi naturalnemu podołać, ale mimo starań, podążyć z postępem nie może. Powołana do życia rozporządzeniem c. k. Namiestnictwa z dnia 3 października 1885, L. 60205. Komisya klimatyczna zarządzająca Zakopanem, jako uzdrowiskiem, zdaje sobie sprawę z potrzeb wszelkich i braków i przyszedłszy do przekonania, że w obecnych warunkach o żadnym postępie koniecznym mowy być nie może, postanowiła przedstawić opiekuńczym Władzom swe potrzeby najważniejsze w przekonaniu, że spełnia swój obowiązek zwrócenia Ich uwagi na tak poważne już obecnie uzdrowisko. Komisya klimatyczna rozumie potrzeby Zakopanego, a dyskusje i uchwały jej świadczą, że zadanie swe pragnie spełnić z całą sumiennością. Ale brak środków nie pozwala na wypełnienie tych zadań.

Z budżetów lat ostatnich, dochodzących do sumy 50—55 tysięcy koron, połowę obraca się na spłatę długów i zobowiązań, a jedną czwartą na administrację. A zatem tylko pozostała czwartą część dochodów obraca się na utrzymanie uzdrowiska i jego rozwój.

Z roku na rok wzrasta też suna wierzytelności Komisji klimatycznej. Doszła ona do kwoty z górą 20.000 koron, ale tych pieniędzy ściągnąć znowu nie można, dzięki zalegającym rekursum i brakowi miejscowej egzekutywy.

Przy tej jednak biedzie możnaby przecież myśleć o jakiejś racjonalnej pracy, gdyby można stworzyć sobie plan działania na daleką metę obliczony. Ale częste zmiany

PIŁKI NOŻNE

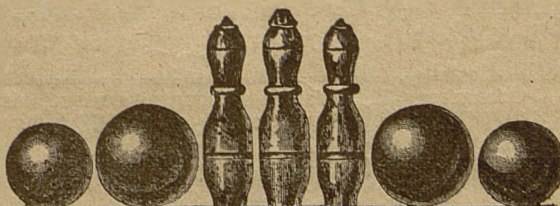
Nagolepniki i buciki do tychże

LAWN-TENNIS



RAKIETY, PIŁKI,
KROKIETY

oraz wszelkie gry sportowe na
sezon letni i zimowy



KULE i KREGLE z drzewa Lignum Sanctum
polecają najtaniej

REIM i Ska KRAKÓW, RYNEK
L. 37. LINIA A-B.

NAJWIĘKSZY SKŁAD

Perfum, Mydeł, Pudru

z najstynniejszych fabryk krajowych franc. angielsk. i innych.

Aparaty kosmetyczne
do masowania.

W dziale kosmetycznym
i perfumeryi pierwsze
NOWOŚCI.

przewodniczącego Komisji, który jej kierunek na zewnątrz przedstawia, czyni z tej instytucji ciało chwiejne, słabe, działające z dnia na dzień, a zatem niezdecydowane i bez szerszego programu. Granicę Stacji klimatycznej obejmują część tylko obszaru gminy Zakopane — a nią znowu zarządza Rada gminna. Ale i tu panuje bieda. Rosną niepomiernie z roku na rok dodatki do podatków, więc dziwić się nie można, iż ludność miejscowa obawia się kosztownych, chociaż koniecznych inwestycji. Zgodziłaby się ona na inwestycje, dochód przynoszące, ale do tych ma też pretensje i Komisja klimatyczna, więc trudno o porozumienie. Te dwa ciała o chęciach dobrych, nie idą zwykle razem, a dzięki niejasnemu rozdziałowi i władzy i zakresu działania, ścierają się często, i w tem ścieraniu wiele sił niepotrzebnie tracą. Przy obecnie obowiązujących ustawach nie ma zgody, gdy chodzi o wydatek na utrzymanie policji, nie ma porozumienia w sprawie oświetlenia Zakopanego, utworzenie parku lub powiększenia szpitala.

Ale przeglądając budżety gminne, nabiera się przekonania, że nawet w zgodzie z Komisją klimatyczną nie wieleby Rada gminna zdziałać mogła, gdyż nie ma możliwości finansowej.

Ogrom zobowiązań i zadań nie pozwala na krok naprzód bez wydatnej finansowej pomocy rządu i kraju. Obie zatem te władze, które przecież korzyści z uzdrowiska czerpią, porozumią się gdy będą w możliwości działać i gdy ujrzą owoce swej pracy.

Do stworzenia mamy wiele. Nie mamy kanalizacji przy naszym wodociągu koniecznej, nie mamy parku, — a mamy ogromne przestrzenie łąk i wilgotnych gruntów, nie mamy światła elektrycznego, mamy za mały na nasze potrzeby szpital, nie mamy poprawnie urządzonej stacji meteorologicznej, nie mamy dobrej policji.

Inwestycje te przeprowadzone być muszą w najbliższej przyszłości, należy jednak już teraz określić, która z tych dwóch miejscowych władz ma się ich wprowadzeniem zająć i której z nich w danym wypadku finansową pomoc zapewnić potrzeba.

(Dokończenie nastąpi).

Wiadomości bieżące.

Liczba gości, którzy bawili, względnie bawią w Zakopanem od 1 stycznia 1911 wynosi 2217 osób tj. o 273 osób więcej, niż w roku zeszłym o tej samej porze.

Pogodę mieliśmy przez cały marzec nadzwyczajną. Nie było widać chmurki na niebie, a termometr w południowych godzinach pokazywał ponad 30 R. Te ogromne masy śniegu, które spadły tej zimy, zniknęły i już można przechadzać się suchą nogą po całym Zakopanem. W górach natomiast zima króluje jeszcze i narciarze przez szereg jeszcze tygodni będą mogli robić wycieczki. Ruch ten sportowy wzmaga się stale i otwiera coraz szerzej lodowe wrota do Tatr, do niedawna jeszcze zupełnie szczelnie zamknięte. Oglądaliśmy zdjęcia fotograficzne z tych zimowych, przedcudnych wycieczek, a są one tak nadzwyczajnie zajmujące i piękne, że nie potrzeba chyba innej lepszej reklamy, jak tylko rozpowszechnić je jak najwięcej.

Tymczasem prawem zwyczajowem wyludnia się Zakopane z dnia na dzień, a my tu mieszkający na miejscu — nawet z pomocą zapisków meteorologicznych — zrozumieć sensu tego prawa nie możemy. Utało się od szeregu lat między lekarzami mniemanie, na niczem zresztą nie oparte, że w miesiącach wiosennych, a zatem w marcu, kwietniu i maju pobyt w Zakopanem dla pacjentów jest nieodpowiedni. Drukujemy dlatego w naszym czasopiśmie spostrzeżenia meteorologiczne, by ogół przekonać, że tak nie jest, gdyż miesiące te odznaczają się właśnie stałą i piękną pogodą. Do sprawy tej powrócimy i poświęcimy jej osobny, ściśle na zapiskach naszej Stacji meteorologicznej oparty artykuł.

Posiedzenie Rady gminnej odbyło się w sobotę, dnia 1 kwietnia. Po zdaniu sprawy przez naczelnika gminy p. J. Curusia i radnego Dra J. Żychonia z posłuchań we Lwowie u JE. Namiestnika i Marszałka — dyskutowano długo nad sprawą wynajmu lokalu na pomieszczenie urzędu gminnego. Ponieważ termin wynajmu budynku, w którym się obecnie mieści urząd gminny, gaśnie w dniu 1 maja b. r., a uchwaloną budowę magistratu musi się na razie z powodu braku funduszy odłożyć, zaproponowała Komisja, specjalnie do załatwienia tej sprawy wybrana, wynajęcie na ten cel od radnego p. Wł. Dańca budynku, położonego na rynku, w którym się dawniej mieściła piekarnia.

Pan Daniec zobowiązuje się wykonać na tern in oznaczony przepisane przez Komisję przeróbki, a żąda czynszu rocznego w kwocie 2400 kor.

Mimo wniosków innych: aby raczej zakupić dla gminy wraz z placem dużym budynek, w którym się obecnie mieści urząd gminny, ze względu na warunki przystępne i dawną tyczącą się tego zakupu uchwałę Rady gminnej, — aby poczynić starania, by na razie przynajmniej przez rok w dotychczasowym lokalu pozostać, większość uchwaliła zawrzeć umowę z p. Wł. Dańcem. Ze względu na wyższą, o 800 kor. rocznie, niż dotychczasową cenę wynajmu, ze względu, że w budynku p. Dańca nie pomieszczą się roki sądowe — a przeniesienie się takie tylko sprawę budowy własnego budynku na daleką przyszłość odłoży, — uchwałę tę uważamy za nie dobrą i dla gminy nie korzystną.

Prócz szeregu opinii co do wydania różnych koncepcji — dyskutowano nad nową taryfą doróżkarską, przedstawioną przez Dra Żychonia — referenta tej sprawy z ramienia Komisji klimatycznej.

Wreszcie uchwalono przesłać z okazji jubileuszu życzenia p. Drowi Kulczyńskiemu, który jest jednym z najstarszych i najstarszych gości Zakopanego.

Na urząd pocztowy dochodzą nas ciągłe skargi. Zapewne z wyższego jakiegoś rozporządzenia nie wydają listonosze obecnie pieniędzy nikomu z domowników, jeżeli adresata nie zastaną w domu i jeśli kwota przekracza 100 kor. Pomijając, że dla wielu ludzi pracy, których obowiązki stale trzymają poza domem, jest to nowością bardzo niewygodną, to przynajmniej wymagać możemy, by listonosz, nie zastawszy adresata w domu, zostawiał mu jakiś znak, że pieniądze są dla niego na pocztę złożone i że tam się po ich odbiór ma zgłosić.

Na skrzynkach, przeznaczonych na wrzucanie listów, nie oznacza się od dłuższego czasu godzin najbliższego wyjmania listów, a okoliczność ta jest dla publiczności

Odnznaczony 16 medalami rządowymi a więcej niż 250 pierwszemi nagrodami.
Założony w r. 1897 w Krakowie

Pierwszy galicyjski Zakład „Ornis”. Właściciel firmy: A. MUSIOŁEK,

dostawca c. k. urz. państw. Sklep: Kraków, ul. Sławkowska 1. 16, naprzeciw Grand Hotelu. — Hodowla rasowego ptactwa i psów: Poczta Dębniaki, willa własna. — **Menażerya** w Parku Krakowskim otwarta dla Szan. P. T. Publiczności, posiadająca przeszło 100 okazów zwierząt. — Zakład poleca po najniższych cenach: różne rasowe psy i drób, gołębie, króliki. Jaja do wylęgu. Oswojone małpki, angorakoty, gad, papugi, kolibry, śpiew. zagr. ptaki, złote rybki, żywność, sprzedaj żywe zwierzyzny. Wypycha tanio ptaki, zwierzęta itd. — Największy i jedyny zawodowy Zakład tego rodzaju w całym kraju. — Bogato ilustrowane cenniki bezpłatnie za nadesłaniem 5 hal. marki oplatnie. — 25-letnia fachowość, wielka ilość podziękowań.



bardzo ważną. — Telefony nasze funkcjonują znowu znacznie gorzej, zapewne z powodu braku odpowiedniej i dostatecznej obsługi.

Mamy przekonanie, że miejscowe kierownictwo urzędu pocztowego winy tu nie ponosi, ale wyższe władze pocztowe powinny większą otoczyć opieką Zakopane, które przez swój ogromny ruch pocztowy, znaczne skarbowi pocztowemu dochody przynosi.

W sprawie sług chorych. Komuż w Zakopanem nie jest znany ten typ sługi chorej, szukającej w Zakopanem chleba i zdrowia? Przyjeżdża to ze świata, biedne, wymizerowane i schorowane i błąka się od domku św. Zyty do klasztoru Sercanek, z kancelaryi Tow. św. Salomei do poczekalni lekarskiej. I cóż jej poradzić? Nie ma sił do pracy i nie ma środków na leczenie, a uwzględnic trzeba w wielu razach i to, że przyjęcie takiej sługi, to wniesienie gruźlicy do domu. Póki w Zakopanem nie powstanie instytucja jakaś nowa, a bardzo finansowo silna, któraby mogła tem biedactwem się zająć, to niech wiedzą wszyscy, którzy takie chore sługi do Zakopanego wyprawiają, że im ulgi żadnej nie przynoszą. Stokroć lepiej umieścić taką chorą w najbliższym szpitalu, bo więcej dla niej znaczy kąć ciepły, łóżko, jedzenie i opieka lekarska, niż zbawienne nasze powietrze — bez chleba.

„Złote runo“ i „Bagienko“ odegrała w dniach 1-go i 2-go kwietnia trupa przyjezdnych artystów. Dlaczego nie przyjechali wcześniej, gdy sezon mieliśmy pełny i gdy narzekano na brak rozrywek. Mimo gry dobrej, w teatrze zebrało się mało osób.

NADESŁANE.

DENTYSTA

Dr. Tadeusz Kasprzycki

ord. 9—1 i 3—6

Zakopane, „Przeznica“ 6 (willa pod Bratkami).

Pensjonat „Litwinka“

w Zakopanem, ulica Jagiellońska L. 40.

otwarty przez cały rok.

Pokoje ciepłe, słoneczne, weranda kuracyjna, łazienka. Kuchnia zdrowa. :: Ceny niskie. :: Opieka dla chorych: zapewniona.

Abbazia - „Willa Regina“

Obiady smaczne i zdrowe na maśle wydaje u siebie i na miasto

Kornelia Gruzewska.

„Zakątek“ Zakopane Chromcówki l. 44.

Pensjonat otwarty cały rok,

Pokoje duże, słoneczne. Werandy oszklone. Wodociąg. Korytarze ogrzewane. Kuchnia wyborna.

Do sprzedania parcela

mająca 6000 metr. kw.

wraz z willą o dziesięciu pokojach

przy ulicy Chromcówki.

Wiadomość: Dom komisowy A. Modlińskiego i Sp.

ZAKOPANE — ULICA KOŚCIELISKA Nr. 58.

WILLA „ORLA“

do wynajęcia w całości lub pokoi: 5, 3, 1 z kuchnią.

Pokoje słoneczne zaopatrzone na zimę, werandy oszklone, Korytarze ogrzewane, kanalizacja, wodociąg, wozownia. Właściciel: Wojciech Krzeptowski.

Zakład wodolecznicy

Dra Andrzeja Chramca

TOW. AKC.

otwarty cały rok.

Pracownia lekarska wyposażona we wszystkie przyrządy do leczenia fizykalno-elektrycznego.

Sala gimnastyczna systemu Zandera. — Gimnastyka na wolnym powietrzu i kąpiele powietrzne. — Kąpiele borowinowe, elektryczne, gazowe i solankowe. Masaż. — Elektryzacja. — Obszerna leżalnia.

Dr Chramiec ordynuje od 8 do 11-tej.

Łazienki dla dochodzących
otwarte od 8-jej rano do 6-jej wieczór.

LISTA GOŚCI

od 15 marca do 1 kwietnia 1911 r.

Abramowicz Antoni	Kraków	Koziniec
Anirowicz	Kraków	Zacisze
Adamski Dr. Stanisław i Jadwiga	„	H. M. Oko
Antosiewicz Stefan	Warszawa	Warszawianka
Raczyńska Anna	Przemyśl	Czarny Staw
Banachowa Leokadya z rodziną	Ostrołęga	Dworek
Bader Max	Kraków	Zacisze
Brzeziński Jan	Warszawa	Nowotarska 11
Beaurain Marya	Poronin	H. M. Oko
Benni Ludwika	Warszawa	Z. Dra Chramca
Berezowska Janina z córkami	Kijowska Gub.	Jerzewo
Brener Karol z żoną	Podgórze	H. M. Oko
Bieńkowska Leonia	Wiedeń	Zagórze
Buynowska Marya	Brzezany	Pomoc Bratnia
Chodacka-Raczyńska Marya	Nowy Sącz	Nowotarska 1328

Chrapowicka Marya
Chrapowicki Zygmunt
Chrzanoska Marya
Chrapowicka Janina
Chodkiewicz hr. Mieczysław
Czerwińska Felicya z dziećmi
Dobrowolska Kazimiera
Faleńska Józefa
Felsch Alojz
Freege Emil
Grabowiecki - Rawa
Gassowski Władysław
Gabryś Adam
Golachowski Władysław
Górka Bronisław
Hertz Wilhelm
Hunniusowa Konstancya
Iwaszkiewicz Dr. Maryan
Jarocki Jerzy
Jasiński Henryk
Jabłonowski Stanisław z córką
Jaroszewski Bohdan
Jelski Wilhelm
Kamer Maurycy
Krasowska Halina
Kraszewska Kamila
Kawiński Jerzy
Kwaśnicka Stefania
Krajewska Marya
Księżarska Antonina
Kita Błażej
Kociolkiewicz Jadwiga
Kon Henryk
Kozłowski Anicet
Koper ks. Józef
Lewandowska Zofia
Ligezianka Jadwiga i Olga
Loria Leon
Łoziński Roman
Łaszowski Alfred
Malczewska Skarbek Adamina
Małachowski Jan
Marciniszyn Stanisław
Minkiewicz Romuald z żoną
De Montet Anna
Moszczakowa Julia z synem
Mossoczy Marya
Narzynski Jan
Nowak Edmund
Ostrożna Wanda
Okrutnik Józef
Płachecka Stefania
Practzel Dr. Artur
Pieczkowska Zofia
Proth Bertold
Popławski Artur
Poraziński Antoni
Późniak Dr. Stanisław
Prosiński Józef
Rzeszotko Mieczysław
Roseutał Dawid Dyonizy
Rodich Bar. Marya
Rutkowska Alina
Ruszczyćówna Ludwika
Rykowska Marya
Sadowski Stanisław
Sarcewiczowa Marya
Skarbek hr. Ignacy
Sanocka Helena
Sałach Michał
Sikora Jan
Siekierski Julian
Skotnicka Stefania z rodz.
Spytkowska Stefania
Szajna Andrzej
Szylling Stanisława z córką
Szymanowski Wacław
Szymanowska Gabryeja
Szczygiel Jan
Szumowski Stanisław
Sztembartł Władysław
Szczerbińska Helena
Szuster Magdalena
Stec Marya
Tuszkiewicz Alfons
Turczyński Karol
Władyka ks. Stanisław
Waligórska Michalina
Wąsiewicz Antoni
Wań Leon

Warszawa
Poznań
Warszawa
Młynów
Kraków
Lwów
Warszawa
Biała
Kraków
Kalisz
Kraków
" "
Podgórze
Chyrow
Kraków
Sosnowice
Oratów
Heszki
Litwa
Lwów
Olkusz
Ignatysze
Kraków
Litwa
Warszawa
Winnica
Świda
Radomyśl
Kraków
Lublin
Warszawa
Kowieńska Gub.
Żytomierz
Wiecza
Kraków
Nowy Targ
Kraków
Tarnów
Odrawąż
Kraków
Kraków
Szwajcarya
Busk
Lwów
Okocim
Łwów
Kraków
Kraków
Kraków
Kraków
Kowieńsk. Gub.
Węgry
Warszawa
Warszawa
Kraków
Warszawa
Kraków
Łódź
Kołomyja
Kijów
Litwa
Gub. Płocka
Lwów
Kowno
Lwów
Lwów
Ropczyce
Istebna
Łazany
" "
Kraków
Jasło
Żyzny
Kraków
Kraków
Strzemieszycze
Warszawa
Warszawa
Kraków
Milowice
Tarnów
Lwów
Wrocław
Wzdów
Krzysztofówka
Muszyna
Leżajsk

H. Starny
S. Dra Hawranka
Liliana
Pepita
Z. Dra Chramca
H. Karpowicza
Ukraina
Turnia
H. Karpowicza
Niecuzja
Zaciszce
Warszawianka
Zaciszce
H. Warszawski
Staszczkówka
H. Warszawski
Krywań
Saryusz
D. Piórkowianka
Liliana
H. Starny
Janina

Nowotarska 10
Pod Sobieskim
Kalina
Dora
Zawrat
Niecuzja
H. Kuliga
Niecuzja
Janina
H. M. Oko
Podlasie
H. Wójtówka
H. Starny
Stanisława
Zawrat
Murań
H. Starny
Sadyba
Zawrat
Piórkowianka
Przecznica 19
Hotel M. O.
Zaciszce
Pomoc Bratnia
Warszawianka
Staszczkówka
Zaciszce
Pomoc Bratnia
Pająkówka
Z. Dra Chramca
Marya
Nowotarska 10
H. Centralny
Podlasie
Zaciszce
San. Dra Hawr.
Pomoc Bratnia
H. Starny
Czarny Staw
Warszawianka
Obrochtówka
H. Warszawski
Staszczkówka
Hygea
H. Starny
Nina
Schron. naucz.
Jolanta
Kościelna 10
Kasztelanka
Nina
Staszczkówka
Turnia
Smereków
Smereków
Zagórze
Hotel M. O.
Warszawianka
Zawrat
Jasna
Gencyana
Pomoc Bratnia
Z. Dra Chramca
Świetlana
Saryusz
Szopenówka
Niecuzja

Weissblatt Perl
Wilczyński Jan
Wojnarowski Jan
Wojciechowska Korab H. z rodz.
Włodawer Maksymilian
Zarzycki Józef
Zemanek Leon
Zientalowa Bronisława
Żarska Marya

Radziechiów
Ukraina
Kraków
Kraków
Zakopane
Kraków
Warszawa
Granica
Wrzosowa

Braun
Warszawianka
Warszawianka
Pająkówka
Kasprusie 23
H. Kuliga
Janina
Piórkowianka
Warszawianka.



BIULETYN

stacji meteor. przy Muz. Tatzańskim im. Dra T. Chałubińskiego.
Za Marzec 1911.

Dzień	Stan barometru (7 rano)	Ciepłota powietrza w stopniach Celsjusza		Wilgotność bezwzględna (średnia)	Kierunek i siła wiatru (7 rano)	Opad mierz. o g. 7 rano	
		max.	min.			ilość	rodzaj
1	779.2	13.5	-0.6	3.2	Z powodu zepsucia przyrządu, kierunek wiatru niemonolowany.	8.7	śnieg
2	785.2	2.1	-2.5	3.8		0.2	
3	776.7	1.0	-2.6	4.1		18.7	
4	784.3	0.0	-1.3	3.6		1.3	
5	777.8	4.6	-4.0	4.1		1.6	
6	777.5	1.0	-5.2	3.3		1.9	
7	779.4	2.1	-4.1	3.3		3.0	
8	781.1	-2.0	-11.6	2.8		2.9	
9	780.5	-1.4	-10.0	2.7		0.0	
10	785.3	-0.8	-12.6	2.8		0.0	
11	785.2	1.5	-7.5	3.7		0.0	
12	782.1	0.6	-5.5	3.3		0.0	
13	777.5	0.8	-9.4	3.8		0.0	
14	772.6	5.9	-1.0	4.3		0.1	śnieg
15	777.3	8.8	-2.0	4.9		4.3	deszcz
16	774.7	6.7	-0.4	4.1		3.0	
17	779.3	3.6	-7.0	3.8		4.5	śnieg
18	781.7	1.6	-4.1	3.6		4.4	
19	783.5	-0.7	-5.6	3.4		3.4	
20	785.0	-3.8	-11.0	2.5		0.0	
21	785.6	2.5	-12.5	2.8		0.0	
22	785.6	5.6	-5.7	3.8		0.0	
23	785.5	6.4	-3.0	4.2		0.0	
24	780.6	6.1	-1.5	4.4		0.0	
25	774.5	6.0	-3.1	4.2		0.0	
26	777.1	6.5	-1.5	4.4		0.0	
27	784.4	9.5	-3.9	4.4		0.0	
28	786.8	13.1	0.8	5.0		0.0	
29	784.4	13.4	0.4	4.9		0.0	
30	784.9	16.4	1.8	5.0		0.0	
31	784.1	11.9	3.5	5.2		0.6	deszcz



Rozkład jazdy pociągów zakopiańskich.

Odjazd od 16 IX do 14 VI.
10:15 rano, 5:15 popoł.

Przyjazd od 16 IX do 14 VI.
6:21 rano, 12:45. 3:40 popoł.

od 15 VI do 15 IX.

od 15 VI do 15 IX.

5:50 8:20 4:-- 5:15 10:--
rano popoł. wiecz.

6:21 11:05 11:25 4:29 9:57
rano przedpoł. popoł. wiecz

D. BLAU

Wypożyczycza maszyny. — Przejmuje naprawy. — Na składzie wszelkie przybory.



„LAKIUL

Meczarnia M. Jankowskiej, ul. Krupówki 49.

C. k. Urzędy i Instytucje publiczne.

Uzdrowskim zarządza Komisja klimatyczna, która rządzi się swoim statutem. W skład jej wchodzi: 3 delegatów Namiestnictwa, 3 Wydziału Krajowego, naczelnik Gminy Zakopane, 2 delegatów Rady gminnej Zakopane, 2 delegatów lekarzy praktykujących w Zakopanem względnie posiadających tutaj konc. Zakłady lecznicze, 1 Tow. Tatrzańskiego, 1 lekarz Stacji klimat., 1 delegat gości.

Przewodniczącym Komisji klimatycznej jest delegat Namiestnictwa, który jest jednocześnie c. k. Inspektorem uzdrowiska.

Biuro Komisji klimatycznej, w którym mieści się jednocześnie **biuro meldunkowe i informacyjne**, jest otwarte od godz. 9—12 przed poł. i od 4—6 popoł. (ul. Krupówki, róg Marszałkowskiej)

C. k. Inspektor Stacji klimatycznej i przewodniczący Komisji klimatycznej przyjmuje strony od 11—12 i od 5—6 w biurze Komisji klimatycznej.

Lekarz Stacji klimatycznej urządza w biurze Komisji od 10—11.

Sezon kuracyjny trwa cały rok t. j. od 1-go Stycznia do 31-go Grudnia.

Taksa klimatyczna wynosi: a) 2 kor. tygodniowo od osoby, zaś 5 kor. od rodziny złożonej przynajmniej z 3 osób, jeżeli zgłasza pobyt najmniej na 2 tygodnie i opłaci takse za cały pobyt, b) 3 kor. tygodniowo od osoby, a 6 kor. od rodziny, jeżeli zgłasza krótszy pobyt niż 2 tygodnie i chce płacić tę takse co tydzień. c) 12 kor. od osoby lub 30 kor. od rodziny na cały sezon, kto płaci całą takse z góry i wtedy wolny on jest od dalszej opłaty w tym samym roku kalendarzowym. Pobyt w uzdrowisku przez 48 godzin wolny jest od taksy.

Szpital klimatyczny, który jest równocześnie domem izolacyjnym dla chorób zakaźnych, położony jest przy gościńcu, prowadzącym do Poronina.

Urząd gminny (ul. Nowotarska). Gminą Zakopane zarządza Zwierzchność gminna wybrana przez Radę gminną złożoną z 36 radnych. — Zwierzchność gminna zarządza policją gminną. — **Naczelnik gminy** przyjmuje od 9—12 i od 3—6.

C. k. Posterunek żandarmeryi przy ul. Łukaszkówki.

Urząd parafjalny w probostwie obok kościoła otwarty dla stron od 10—12.

Urząd pocztowy przy ul. Krupówki otwarty od 8—12 i od 2—6; w niedzielę od 8—11 i od 3—4 dla nadawania depesz i listów poleconych; **w sezonie letnim** otwarty od 8 rano do 9 wieczór, tylko oddział poste-restante, nadawania i odbierania listów poleconych i nadawania depesz.

Urząd telegraficzny i telefoniczny otwarty od godz. 8 r. do 9 wiecz., **w sezonie letnim** od godz. 7 r. do 9 wiecz., w niedzielę od godz. 7 rano do 7 wiecz. **Filia na dworcu** otwarta od 8—12 i od 3—6, w niedzielę od 8—11 rano.

Lekarze stale ordynujący w Zakopanem. Zakłady lecznicze i służba zdrowia.

(Liczba w klamrze oznacza rok osiedlenia się w Zakopanem).

Dr. A. Chramiec, Dyrektor Zakł. wodoleczniczego ul. Chramcówki 11, [1886 r.],

Dr. J. Gaik, ul. Stara Polana 17 [1893 r.],

Dr. J. Zychoi, lek. Stac. klimat. ul. Nowotarska 31 („Szarotka“), [1899 r.],

Dr. J. Gawlik, chir. Dyr. szpital. klimat. ul. Rynek 11 [1900 r.],

Dr. E. Brzeziński, ul. Jagiellońska [1903 r.],

Dr. J. Wieselmann, ul. Marszałkowska 2 [1905 r.],

Dr. Z. Czaplicki, ul. Jagiellońska („Stefa“), [1906 r.],

Dr. W. Kraszewski, ul. Przecznicza 23 [1907 r.],

Dr. H. Wilczyński, ul. Jagiellońska („Warszawianka“), [1908 r.],

Dr. M. Wojczyński, ul. Krupówki 50 [1909 r.],

Dr. A. Januszkowski, willa „Nietota“ [1911 r.].

Godziny ordynacyjne pp. lekarzy 3—5 popoł.

W sezonie zimowym ordynuje: *Dr. E. Supiński*.

Dr. K. Dłuski, dyr. Sanatorium, ordyn. w godz. popołudniowych za poprzednim telefonicznym porozumieniem się.

Dr. B. Dłuska, Sanatorium, ordynuje we wtorki, czwartki i soboty od 5—5½ popoł. lub za telefonicznym porozumieniem się.

Dr. Piotr Lech, lekarz weterynaryi, ul. Szkolna przy Rzeźni.

Apteka i droguerye. Apteka znajduje się przy ul. Krupówki l. 71; prócz tego są dwie droguerye, obie przy Krupówkach.

Masażyści i kąpielowicze, oraz masażystki i kąpielowicze, uprawnieni do wykonywania pomocniczych zabiegów według cennika. Spis ich znajduje się w biurze lek. St. klimat. i w aptece.

Akuszarki. W Zakopanem jest 6 egzaminowanych akuserek, a spis ich znajduje się w biurze lek. Stacji klimatycznej i w Aptece.

Towarzystwa.

Towarzystwo Biblioteki publicznej, ul. Krupówki 41.

Towarzystwo Domu zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia“, ul. Sienkiewicza i na Ciągłowiec we willi „Grażyna“.

Towarzystwo gimnastyczne „Sokół“, Rynek.

Towarzystwo rękodzielników „Gwiazda“, ul. Krupówki.

„Schronisko nauczycielek i nauczycieli“, ul. Chramcówki.

Towarzystwo Tatrzańskie, ul. Krupówki 14.

Towarzystwo dobr. Św. Salomei.

Towarzystwo ochotniczej straży pożarnej, ul. Kościeliska 6.

„Związek górali“ ul. Kościeliska (róg Kościelnej).

Kółko rolnicze, ul. Krupówki (w domu, gdzie Klimatyka).

Towarzystwo zaliczkowe, ul. Kościeliska (vis-à-vis starego kościoła).

Towarzystwo „Sztuka podhalańska“ — Biblioteka publiczna.

Koło Zakopiańskie T. S. L. — (Kantor A. Modlińskiego).

Towarzystwo ochrony zwierząt, Krupówki (biuro Kom. klimat.).

Towarzystwo Muzeum im. Chałubińskiego — Muzeum im. Chałubińskiego.

Tatrzańskie ochotnicze Pogotowie ratunkowe, — biuro Tow. tatr. Sekcya Zakopiańska Tow. lekarzy galicyjskich („Szarotka“).

Czytelnie.

Czytelnia Kom. klimat. mieści się przy Tow. Biblioteki publicznej, Krupówki 41. — Bilet wstępu sezonowy 50 hal.

Czytelnia Tow. Tatrzańskiego, otwarta tylko w sezonie letnim (Wstęp tylko dla członków).

Muzyka klimatyczna przygrywa w czasie sezonu letniego (lipiec i sierpień) od 9—11 rano i od 5—7 po południu.

Hotele, sale balowe, pensjonaty i restauracje.

Zakopane posiada 7 dobrze urządzonych hoteli, 2 sale teatralne i balowe (Hotel Morskie Oko, Sokolnia), kilka restauracji i kilkadziesiąt pensjonatów.

Szkoły.

C. k. Szkoła przemysłu drzewnego, ul. Krupówki.

Krajowa szkoła koronarska, ul. Kościelna.

Czteroklasowa szkoła ludowa, ul. Nowotarska.

Nauka gimnastyki w „Sokole“ Rynek.

Koncesyonowana Prywatna Klinika Chirurgiczna

Dra JANA GAWLIKA

TELEFON Nr. 24.

ZAKOPANE, RYNEK L. 11

TELEFON Nr. 24.

otwarta cały rok.

Ceny: Pokój z utrzymaniem i opieką lekarską od 14 koron za dobę.

Godziny przyjęć dla chorych przychodnich codziennie od godz. 3-4 popoł. z wyjątkiem niedziel i świąt.

ZAKOPANE. Ulica Krupówki 42, (vis á vis fryzjera p. A. Borowskiego).

KANTOR WYMIANY I DOM KOMISOWY



istniejące od roku 1899

pod firmą



A. Modliński i Spółka.

Kupuje i sprzedaje waluty zagraniczne i papiery wartościowe. — Kupuje czeki i przekazy na inne domy bankowe. — Sprzedaje losy państwowe na raty. — Pośredniczy w kupnie i sprzedaży domów i terenów. — Wyrabia pożyczki hipoteczne, wizę paszportów, legalizację dokumentów. — Przyjmuje prenumeratę pism i ogłoszenia.

Udziela się bezpłatnie wszelkich informacji w sprawach dotyczących Zakopanego i innych.

„LOVRANA“

PIERWSZORZĘDNY PENSYONAT POLSKI

S. Romańczuk - Gądomskiej

WILLA „CENTRALE“

Bliższych informacji udziela Zarząd.

ZAKOPANE.

Pensyonat „PIOTRKOWIANKA“

własność J. Przystojeckiej i S. Langerowej

przeniesioną została

na ul. Jagiellońską do willi dawniej „Mazowsze“.

Park świerkowy - Wodociągi - Kanalizacja - Kąpiele słoneczne.

W lecie DOM DLA TURYSTÓW po 1 koronie za nocleg od osoby.

SPÓŁKA HANDLOWA

ZAKOPANE, UL. KOŚCIELISKA L. 14.

STOWARZYSZENIE ZAREJESTROWANE Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ.

Filia I. ulica Chramcówki. — Filia II. ulica Krupówki.

Poleca: **Towary kolonialne**, cukierki, pierniki, herbatniki, mąki, kasze, wędliny, konserwy i wszelkie towary spożywcze. — **Wina**, koniaki, rummy, likiery, rosolisy, piwo. — **Porcelanę, szkło, lampy** i przybory do lamp. — **Naczynia kuchenne** blaszane i żelazne. — **Materyały piśmienne**. — Przybory do szycia, toaletowe i galanteryjne. — **Perfumy**. — **Żelazo** i wszelkie wyroby w zakres handlu żelaznego wchodzące.

Wyroby koszykarskie. — **Świece** łojowe, stearynowe i woskowe. — **Nafta, pokost, oleje, farby**.

Skład wyrobów drzewnych rzeźbionych. Ramy. — **Przybory turystyczne** — po cenach katalogów wiedeńskich.



Pensyonat „Szalas“

zdala od ulicy.

POKOJE SŁONECZNE, TYNKOWANE. —
KANALIZACYA, WODOCIĄG, ŁAZIENKA.
KUCHNIA SMACZNA i ZDROWA.

Ceny od 5 do 8 Koron.

